

## Értesítés az Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának kezdeményezéséről

(2012/C 55/05)

Az Indiából (a továbbiakban: érintett ország) származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó hatályos kiegyenlítő intézkedések közelgő hatályvesztéséről szóló értesítés közzétételét<sup>(1)</sup> követően az Európai Bizottsághoz (a továbbiakban: Bizottság) felülvizsgálati kérelem érkezett az Európai Közösségekben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 2009. június 11-i 597/2009/EK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> (a továbbiakban: alaprendelet) 18. cikke alapján.

### 1. Felülvizsgálati kérelem

A kérelmet 2011. november 25-én nyújtotta be a Plastics Europe polietilén-tereftalát-bizottsága (a továbbiakban: a kérelmező) olyan uniós gyártók nevében, amelyeknek termelése egyes polietilén-tereftalátok uniós gyártásának jelentős részét, ebben az esetben több mint 50 %-át teszi ki.

### 2. A felülvizsgálat tárgyát képező termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék a jelenleg a 3907 60 20 KN-kód alá tartozó, Indiából származó, az ISO 1628-5 szabvány szerinti, 78 ml/g vagy magasabb viszkozitási együtthatójú polietilén-tereftalát (a továbbiakban: felülvizsgált termék).

### 3. A meglévő intézkedések

A jelenleg hatályos intézkedések a 193/2007/EK tanácsi rendelettel<sup>(3)</sup> kivetett végleges kiegyenlítő vámok.

### 4. A hatályvesztési felülvizsgálat indokai

A kérelmező bizonyította, hogy az intézkedések hatályvesztése a támogatás folytatódásához és a kár megismétlődéséhez vezetne.

Először is a kérelmező azt állítja, hogy az indiai kormány számos támogatást nyújtott és továbbra is nyújtani fog a felülvizsgált termék gyártóinak. Az állítólagos támogatások az export-előállító gazdasági övezetekben (export processing zones)/exportorientált egységekben (export oriented units) található iparágak számára nyújtott kedvezményrendszerekből; az előre kibocsátott engedélyek rendszeréből; (advance authorisation scheme); a vámhiteles-szabályozásból (duty entitlement passbook scheme); a beruházási javak exportösztönzési rendszeréből (export promotion capital goods scheme); exporthitelrendszerből (export credit scheme); a piacra összpontosító rendszerből (focus market scheme); a termékre összpontosító rendszerből (focus product scheme); Gudzsarát állam kormányának tőkebefektetés-ösztönző rendszeréből (capital investment incentive scheme); Gudzsarát állam értékesítési adókedvezmény-rendszeréből (sales tax incentive scheme); Gudzsarát állam villamosenergiaadó-mentességi rendszeréből (electricity duty exemption scheme) és a nyugat-bengáli ösztönzési rendszerből (incentive scheme) állnak. A becsült össztámogatás jelentős.

A kérelmező állítása szerint a fenti rendszerek támogatásoknak minősülnek, mivel az indiai kormánytól vagy egyéb, regionális önkormányzattól származó pénzügyi hozzájárulást foglalnak magukban, valamint a kedvezményezettek, jelen esetben az egyes polietilén-tereftalátok exportáló gyártói számára előnyt biztosítanak. A kérelmező szerint az exportteljesítménytől függenek, ennélfogva tehát egyediek és kiegyenlíthetők, vagy pedig egyéb módon egyediek és kiegyenlíthetők.

A kérelmező továbbá bizonyítékokkal szolgált arról, hogy a felülvizsgált termék Indiából történő behozatala mind abszolút értékben, mind a piaci részesedést tekintve összességében megnövekedett.

Másodsorban a kérelem azon alapul, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén az uniós gazdasági ágazat valószínűleg ismét kárt szenvedne, mivel a felülvizsgált termék Indiából történő behozatala továbbra is támogatást élvezne. A kérelmező által benyújtott *prima facie* bizonyítékok azt mutatják, hogy a behozott felülvizsgált termék mennyisége és árai – egyéb következmények mellett – valószínűleg kedvezőtlenül hatnak az uniós gazdasági ágazat által alkalmazott árszintre, és ezáltal jelentős mértékben rontják az uniós gazdasági ágazat összteljesítményét.

Végezetül a kérelmező szerint a kár elsősorban az intézkedéseknek köszönhetően szűnt meg, és az uniós gazdasági ágazatnak minden valószínűség szerint ismét károkat okozna, ha az intézkedések hatályvesztésével az érintett országból folytatódna a jelentős mértékű támogatott behozatal.

### 5. Az eljárás

Mint ahogy a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a hatályvesztési felülvizsgálat megindításához, a Bizottság az alaprendelet 18. cikke alapján vizsgálatot indít.

A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy az intézkedések megszüntetése a támogatás folytatódását és a kár megismétlődését eredményezné-e.

#### 5.1. A támogatás folytatódása valószínűségének megállapítására irányuló eljárás

##### 5.1.1. Az exportáló gyártókra irányuló vizsgálat

A Bizottság felkéri a felülvizsgált terméknek az érintett országból származó exportáló gyártóit<sup>(4)</sup>, hogy vegyenek részt a vizsgálatban.

<sup>(1)</sup> HL C 116., 2011.4.14., 10. o.

<sup>(2)</sup> HL L 188., 2009.7.18., 93. o.

<sup>(3)</sup> HL L 59., 2007.2.27., 34. o.

<sup>(4)</sup> Exportáló gyártó az érintett országban működő minden olyan vállalat, mely a vizsgált terméket előállítja és – közvetlenül vagy harmadik félen, így például az érintett termék gyártásában, belföldi értékesítésében vagy exportjában részt vevő, vele kapcsolatban álló vállalatokon keresztül – az Unió piacára exportálja.

Tekintettel az eljárásban érintett exportáló gyártók esetlegesen nagy számára Indiában, a vizsgálatnak a jogilag előírt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálandó exportáló gyártók számát minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja („mintavétel”). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság – annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát – felkéri valamennyi exportáló gyártót, illetve a nevükben eljáró képviselőket, hogy vegyék fel vele a kapcsolatot. A feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell jelentkezniük, és vállalatukról vagy vállalataikról ezen értesítés A. mellékletében feltüntetett információkat kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk.

Az exportáló gyártók mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kapcsolatba lép India hatóságaival is, és kapcsolatba léphet az exportáló gyártók bármely ismert szövetségével.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban – a fentiekben igényeltektől eltérő – releváns információt kívánnak benyújtani, azt – eltérő rendelkezés hiányában – az ennek az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napjától számított 21 napon belül kell megtenniük.

Amennyiben mintavételre van szükség, az exportáló gyártók kiválasztása történhet a felülvizsgált termék Unióba irányuló kivitelének azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján, amely a rendelkezésre álló idő alatt megvizsgálható. A Bizottság – adott esetben az érintett ország hatóságain keresztül – valamennyi ismert exportáló gyártót, az érintett ország hatóságait és az exportáló gyártók szövetségeit tájékoztatja arról, hogy mely vállalatokat választotta ki a mintába való felvételre.

Az exportáló gyártókkal kapcsolatos vizsgálatához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvételre kerülő exportáló gyártóknak, az exportáló gyártók valamennyi ismert szövetségének és az érintett exportáló ország hatóságainak.

Eltérő rendelkezés hiányában a mintába felvételre kerülő valamennyi exportáló gyártónak a mintába való felvételtől szóló értesítéstől számított 37 napon belül be kell nyújtania a kitöltött kérdőívet.

A kérdőív információkat tartalmaz többek között az exportáló gyártó vállalata/vállalatai struktúrájáról, a felülvizsgált termékkel kapcsolatos tevékenységéről, az előállítás költségéről, valamint a felülvizsgált terméknek az érintett ország belföldi piacán való értékesítéséről és a felülvizsgált termék Unióba irányuló értékesítéséről.

A mintába való lehetséges felvételükbe beleegyező, de a mintába fel nem vett vállalatok együttműködőnek minősülnek (a továbbiakban: a mintába fel nem vett együttműködő exportáló gyártók).

#### 5.1.2. A független importőrökre irányuló vizsgálat <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

A felülvizsgált terméket Indiából az Unióba importáló független importőröket felkéri a Bizottság, hogy vegyenek részt a felülvizsgálatban.

Tekintettel az eljárásban érintett független importőrök esetlegesen nagy számára, a vizsgálatnak a jogilag előírt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálandó független importőrök számát minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja („mintavétel”). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság – annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát – felkéri valamennyi független importőrt, illetve a nevükben eljáró képviselőket, hogy vegyék fel vele a kapcsolatot. A feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell jelentkezniük, és vállalatukról vagy vállalataikról ezen értesítés B. mellékletében feltüntetett információkat kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk.

A független importőrök mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság emellett kapcsolatba léphet az importőrök bármely ismert szövetségével is.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban a fentiekben kért információk kivételével bármilyen más releváns információt be kívánnak nyújtani, ezt – eltérő rendelkezés hiányában – az ennek az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napjától számított 21 napon belül kell megtenniük.

(1) A mintába kizárólag exportáló gyártókkal kapcsolatban nem álló importőrök vehetők fel. Azoknak az importőröknek, akik exportáló gyártókkal állnak kapcsolatban, ki kell tölteniük a kérdőív 1. mellékletét ezen exportáló gyártók vonatkozásában. A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztségviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzlettársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) azok mindegyikének tevékenysége felett közvetve vagy közvetlenül harmadik személy gyakorol ellenőrzést; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsa vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). Ebben az összefüggésben a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.

(2) A független importőrök által szolgáltatott adatok a dömping meghatározásán kívüli vizsgálati szempontok elemzéséhez is felhasználhatók.

Amennyiben mintavételre van szükség, az importőröket a felülvizsgált termék uniós értékesítésének azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján választják ki, amely a rendelkezésre álló idő alatt megvizsgálható. A Bizottság valamennyi ismert független importőrt és importőrszövetséget értesíti arról, hogy mely vállalatokat választotta ki a mintába való felvételre.

A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett független importőröknek és az importőrök ismert szövetségeinek. Eltérő rendelkezés hiányában e feleknek a minta kiválasztásáról kapott értesítést követő 37 napon belül be kell nyújtaniuk a kitöltött kérdőívet.

A kérdőív információkat tartalmaz többek között a felek vállalatának/vállalatainak struktúrájáról, a felülvizsgált termékkel kapcsolatos tevékenységéről, valamint a felülvizsgált termék értékesítéséről.

### **5.2. A kár megismétlődése valószínűségének megállapítására irányuló eljárás és az uniós gyártókra irányuló vizsgálat**

Annak megállapítása érdekében, hogy valószínűsíthető-e a kár megismétlődése az uniós gazdasági ágazatra nézve, a Bizottság felkéri a felülvizsgált termék uniós gyártóit, hogy vegyenek részt a vizsgálatban.

Tekintettel az eljárásban érintett uniós gyártók nagy számára, a vizsgálatnak a jogilag előírt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság úgy döntött, hogy a vizsgálandó uniós gyártók számát minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja („mintavétel”). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság ideiglenesen kiválasztott egy uniós gyártókból álló mintát. Ennek részletei az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában található. A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy tekintsenek bele az aktába (e célból lépjenek kapcsolatba a Bizottsággal az alábbi 5.6. szakaszban megadott elérhetőségen). Azoknak az uniós gyártóknak, illetve a nevükben eljáró képviselőinek, akik úgy vélik, hogy indokolt a mintába való felvételük, ezen értesítés az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kapcsolatba kell lépniük a Bizottsággal.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban bármilyen más releváns információt be kívánnak nyújtani, ezt – eltérő rendelkezés hiányában – legkésőbb az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül kell megtenniük.

A Bizottság értesíti valamennyi ismert uniós gyártót és/vagy az uniós gyártók szövetségeit arról, hogy mely vállalatok kerültek be végül a mintába.

A felülvizsgálathoz szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett uniós gyártóknak és az uniós gyártók ismert szövetségeinek is. E

feleknek a kitöltött kérdőíveket – eltérő rendelkezés hiányában – a mintába való felvételről szóló értesítéstől számított 37 napon belül kell benyújtaniuk.

A kérdőív információkat tartalmaz többek között a felek vállalatának/vállalatainak struktúrájáról és pénzügyi helyzetéről, a felülvizsgált termékkel kapcsolatos tevékenységeiről, az előállítás költségeiről, valamint a felülvizsgált termék értékesítéséről.

### **5.3. Az uniós érdek vizsgálatára irányuló eljárás**

Ha a támogatásra és a kár megismétlődésére vonatkozó állítások bizonyítást nyernek, az alaprendelet 31. cikke szerint határozni kell arról, hogy a szubvencióellenes intézkedések fenntartása nem ellentétes-e az uniós érdekekkel. A Bizottság felkéri az uniós gyártókat, importőröket és képviselői szervezeteiket, továbbá a felhasználókat, valamint a felhasználói és fogyasztói képviselői szervezeteket, hogy eltérő rendelkezés hiányában ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül vegyék fel vele a kapcsolatot. Ha a vizsgálatban fogyasztói képviselői szervezetek is részt kívánnak venni, ugyanezen határidőn belül bizonyítaniuk kell, hogy tevékenységeik és a felülvizsgált termék között objektív kapcsolat áll fenn.

A fenti határidőn belül jelentkező felek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 37 napon belül szolgáltathatnak információkat a Bizottságnak az uniós érdekről. Ezeket az információkat vagy szabadon választott formában, vagy a Bizottság által összeállított kérdőíven lehet benyújtani. Mindenesetre a 31. cikk alapján közölt információk csak akkor vehetők figyelembe, ha azokat benyújtásukkor tényszerű bizonyítékokkal támasztják alá.

### **5.4. Egyéb írásos beadványok**

Ezen értesítés rendelkezéseire figyelemmel a Bizottság felkéri valamennyi érdekelt felet, hogy ismertesse álláspontját, szolgáltatson információkat, és állításait támassza alá bizonyítékokkal. Eltérő rendelkezés hiányában ezeknek az információknak és az alátámasztó bizonyítékoknak az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 37 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

### **5.5. A vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatás lehetősége**

Valamennyi érdekelt fél kérheti a Bizottság vizsgálattal megbízott szolgálatait előtti meghallgatását. A meghallgatás iránti kérelmet írásban kell benyújtani, és annak tartalmaznia kell a kérelem indokait. A vizsgálat kezdeti szakaszára vonatkozó kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül kell benyújtani. Ezt követően a meghallgatásra vonatkozó kérelmet a Bizottság által a felekkel folytatott kommunikáció során kitűzött határidőn belül kell benyújtani.



### 5.6. Az írásbeli beadványok benyújtására és a kitöltött kérdőívek és levelek elküldésére vonatkozó utasítások

Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket – „Limited” (Korlátozott hozzáférés) <sup>(1)</sup> jelöléssel kell ellátni.

A „Limited” jelöléssel ellátott információkat benyújtó érdekelt feleknek az alaprendelet 29. cikke (2) bekezdésének értelmében ezekhez nem bizalmas jellegű összefoglalókat is csatolniuk kell, melyeket „For inspection by interested parties” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni. Ezeknek az összefoglalóknak kellően részletesnek kell lenniük ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege érthető legyen. Amennyiben a bizalmas információt benyújtó érdekelt fél nem a kért formában és minőségben készíti el a nem bizalmas jellegű összefoglalót, a Bizottság figyelmen kívül hagyhatja a bizalmas információkat.

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket elektronikus formában kell benyújtaniuk (a nem bizalmas beadványokat e-mailben, a bizalmasakat CD-R/DVD lemezen), és fel kell tüntetniük nevüket, címüket, e-mail címüket, telefon- és faxeszámukat. A kitöltött kérdőívekhez csatolt minden meghatalmazást és aláírt tanúsítványt, valamint azok frissített verzióit azonban papíron kell benyújtani, azaz levélben vagy személyesen, az alábbiakban megadott címen. Az alaprendelet 28. cikke (2) bekezdésének megfelelően, amennyiben egy érdekelt fél beadványait és kérelmeit nem tudja elektronikus formában benyújtani, azonnal fel kell vennie a kapcsolatot a Bizottsággal. Az érdekelt felek további információkat találhatnak a Bizottsággal való levelezésről a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján, a vonatkozó weboldalon: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

A Bizottság levelezési címe:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 04/092  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22985353

E-mail: TRADE-R550-PET-A@ec.europa.eu  
(az indiai exportáló gyártókkal, a kapcsolódó importőrökkel, szervezetekkel és az indiai központi és regionális kormány képviselőivel való kapcsolattartásra)

TRADE-R550-PET-B@ec.europa.eu  
(az uniós gyártókkal, az uniós független importőrökkel, felhasználókkal, fogyasztókkal és szervezetekkel való kapcsolattartásra)

### 6. Az együttműködés hiánya

Ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat

<sup>(1)</sup> A „Limited” jelöléssel ellátott dokumentum az 1255/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül. A dokumentumnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelmet kell biztosítani.

határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 28. cikkének megfelelően átmeneti vagy végleges, megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetőek a rendelkezésre álló tények alapján.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető adatokat szolgáltatott, ezek az információk figyelmen kívül hagyhatók, és a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni.

Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a megállapítások alapjául az alaprendelet 28. cikkével összhangban a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény kedvezőlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

### 7. Meghallgató tisztviselő

Az érdekelt felek kérhetik a Kereskedelmi Főigazgatóság meghallgató tisztviselőjének közbenjárását. A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság vizsgálati megbízott szolgálatai között. A meghallgató tisztviselő megvizsgálja az aktához való hozzáférésre irányuló kérelmeket, az iratok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint a harmadik felek által benyújtott, meghallgatás iránti kérelmeket. A meghallgató tisztviselő meghallgatást biztosíthat egy-egy adott érdekelt fél számára, és közbenjárhat annak biztosítása érdekében, hogy az érdekelt felek maradéktalanul gyakorolhassák a védelemhez való jogukat.

A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A vizsgálat kezdeti szakaszára vonatkozó kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül kell benyújtani. Ezt követően a meghallgatás iránti kérelmet a Bizottság által a felekkel folytatott kommunikáció során meghatározott egyedi határidőn belül kell benyújtani.

A meghallgató tisztviselő lehetőséget biztosít olyan meghallgatásra is, amelynek során a felek ismertethetik különböző álláspontjaikat, és előadhatják a – többek között – a támogatás folytatódásának valószínűségével, a kár megismétlődésével és az uniós érdekekkel kapcsolatos ellenérveiket.

További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és weboldala a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján található: [http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm)

### 8. Lehetőség felülvizsgálat kérelmezésére az alaprendelet 19. cikke értelmében

Mivel e hatályvesztési felülvizsgálat megindítása az alaprendelet 18. cikke rendelkezéseinek megfelelően történt, megállapításai nem a meglévő intézkedések szintjének módosítását, hanem – az alaprendelet 22. cikkének (3) bekezdésével összhangban – az intézkedések hatályon kívül helyezését vagy fenntartását eredményezik.

Ha bármely érdekelt fél úgy véli, hogy az intézkedések mértékének módosítása (szigorítása vagy enyhítése) érdekében szükséges annak felülvizsgálata, az alaprendelet 19. cikkével összhangban felülvizsgálat indítását kérelmezheti.

Az ilyen felülvizsgálatot kérelmezni kívánó felek a fent megadott címen léphetnek kapcsolatba a Bizottsággal; a felülvizsgálatra az ebben az értesítésben szereplő hatályvesztési felülvizsgálattól függetlenül kerül sor.

#### **9. A vizsgálat ütemterve**

A vizsgálat az alaprendelet 22. cikke (1) bekezdésének megfelelően ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül lezárul.

#### **10. Személyes adatok feldolgozása**

A Bizottság a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek <sup>(1)</sup> megfelelően kezeli.

---

<sup>(1)</sup> HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

## A. MELLÉKLET

<input type="checkbox"/>	„Limited” jelölésű változat <sup>(1)</sup>
<input type="checkbox"/>	„For inspection by interested parties” jelölésű változat
Jelölje meg a megfelelő mezőt.	

**AZ INDIÁBÓL SZÁRMAZÓ EGYES POLIETILÉN-TEREFTALÁTOK BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ SZUBVENCIÓ-ELLENES ELJÁRÁS**

## INFORMÁCIÓK AZ INDIAI EXPORTÁLÓ GYÁRTÓK MINTÁJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁHOZ

Ez a nyomtatvány arra szolgál, hogy segítséget nyújtson India exportáló gyártóinak az eljárás megindításáról szóló értesítés 5.1.1. pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Limited” (korlátozott) jelölésű változatot, mind a „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelölésű változatot – az értesítésben foglaltak szerint – vissza kell küldeni a Bizottságnak.

**1. AZONOSÍTÁS ÉS KAPCSOLATTARTÁS**

Kérjük, közölje a vállalatára vonatkozó következő adatokat:

A vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefon	
Fax	

**2. ÁRBEVÉTEL ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN**

Kérjük, hogy a vállalat elszámolási pénznemében adja meg a 2001. január 1. és 2011. december 31. közötti időszakra vonatkozóan az értesítésben meghatározott egyes polietilén-tereftalátok értékesítéséből származó árbevételt (az Unióba irányuló exportértékesítés a 27 tagállamra <sup>(2)</sup> lebontva, illetve összesítve, valamint belföldi értékesítés), és az annak megfelelő súlyt vagy értékesítési volument. Kérjük, adja meg a súly vagy a mennyiség mértékegységét és az alkalmazott pénznemet.

	Mennyiség (tonnában)		Érték – elszámolási pénznemben
A táblázatban használt mértékegység a tonna. Adja meg a táblázatban használt pénznemet			
Az Ön vállalata által gyártott felülvizsgált termék exportértékesítése - Unióba történő behozatal a 27 tagállamra lebontva és összesen	Összesen		
	Tagállamok <sup>(3)</sup> szerint		
Az Ön vállalata által gyártott felülvizsgált termék belföldi értékesítése			

<sup>(1)</sup> E dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll. 4. cikke értelmében védelem alatt áll. Az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 19. cikke (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) VI. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

<sup>(2)</sup> Az Európai Unió 27 tagállama: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

<sup>(3)</sup> Szükség esetén illesszen be további sorokat

### 3. AZ ÖN VÁLLALATA, VALAMINT A KAPCSOLÓDÓ VÁLLALATOK TEVÉKENYSÉGEI <sup>(1)</sup>

Kérjük, adja meg a vállalat, valamint a felülvizsgált termék előállításában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (kérjük, sorolja fel őket, és adja meg milyen viszonyban állnak az Ön vállalatával). Ilyen tevékenység lehet többek között a felülvizsgált termék beszerzése vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, valamint a felülvizsgált termék feldolgozása vagy az azzal való kereskedés stb.

A vállalat neve és telephelye	Tevékenységek	Kapcsolat

### 4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Kérjük, adjon meg minden olyan egyéb információt, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

### 5. TANÚSÍTVÁNY

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszáinak hitelességét a vállalat telephelyein tett látogatás keretében ellenőrizték. Amennyiben a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során együtt nem működő vállalatnak kell tekinteni. Az együtt nem működő exportáló gyártók esetében a Bizottság megállapításainak alapjául a rendelkezésre álló tények szolgálnak, és az eredmény kedvezőtlenebb lehet e vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztviselő neve és beosztása:

Dátum:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztségviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzletársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) azok mindegyikének tevékenysége felett közvetve vagy közvetlenül harmadik személy gyakorol ellenőrzést; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőrzik egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). Ebben az összefüggésben a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.

## B. MELLÉKLET

<input type="checkbox"/>	„Limited” jelölésű változat <sup>(1)</sup>
<input type="checkbox"/>	„For inspection by interested parties” jelölésű változat
Jelölje meg a megfelelő mezőt.	

**AZ INDIÁBÓL SZÁRMAZÓ EGYES POLIETILÉN-TEREFTALÁTOK BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ SZUBVENCIOELLENESES ELJÁRÁS**

**INFORMÁCIÓK A FÜGGETLEN IMPORTŐRÖK MINTÁBA VALÓ FELVÉTELEÉHEZ**

Ez a nyomtatvány arra szolgál, hogy segítséget nyújtson a független importőröknek az eljárás megindításáról szóló értesítés 5.1.2. pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Limited” (korlátozott) jelölésű változatot, mind a „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelölésű változatot – az értesítésben foglaltak szerint – vissza kell küldeni a Bizottságnak.

**1. AZONOSÍTÁS ÉS KAPCSOLATTARTÁS**

Kérjük, közölje a vállalatára vonatkozó következő adatokat:

A vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefon	
Fax	

**2. ÁRBEVÉTEL ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN**

Kérjük, adja meg euróban a 2001. január 1. és 2011. december 31. közötti időszakra vonatkozóan, a vállalata az értesítésben meghatározott egyes polietilén-tereftalátok az Unióba <sup>(2)</sup> történő behozatalával, valamint az Indiából történő behozatalt követően az uniós piacon történő továbbértékesítésével elért forgalmát, és az annak megfelelő súlyt vagy értékesítési volument. Kérjük, adja meg a súly vagy a mennyiség mértékegységét.

	Mennyiség (tonnában)	Érték euróban (EUR)
A táblázatban használt mértékegység a tonna. Adja meg a táblázatban használt pénznemet		
A vállalat teljes árbevétele euróban (EUR)		
A felülvizsgált termék Unióba történő behozatala		
A felülvizsgált termék Indiából történő behozatala utáni viszonteladása az uniós piacon		

<sup>(1)</sup> E dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében is védelem alatt áll. 4. cikke értelmében védelem alatt áll. Az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 19. cikke (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.) és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) VI. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

<sup>(2)</sup> Az Európai Unió 27 tagállama: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.



### 3. AZ ÖN VÁLLALATA, VALAMINT A KAPCSOLÓDÓ VÁLLALATOK <sup>(1)</sup> TEVÉKENYSÉGEI

Kérjük, adja meg a vállalat, valamint a felülvizsgált termék előállításában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (kérjük, sorolja fel őket, és adja meg milyen viszonyban állnak az Ön vállalatával). Ilyen tevékenység lehet többek között a felülvizsgált termék beszerzése vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, valamint a felülvizsgált termék feldolgozása vagy az azzal való kereskedés stb.

A vállalat neve és telephelye	Tevékenységek	Kapcsolat

### 4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Kérjük, adjon meg minden olyan egyéb információt, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

### 5. TANÚSÍTVÁNY

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszáinak hitelességét a vállalat telephelyein tett látogatás keretében ellenőrizzék. Amennyiben a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során együtt nem működő vállalatnak kell tekinteni. Az együtt nem működő importőrök esetében a Bizottság megállapításai a rendelkezésre álló tényeken alapulnak, így az eredmény kedvezőtlenebb lehet e vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztviselő neve és beosztása:

Dátum:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> A Közösségi Vámcodek végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztségviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzletársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) azok mindegyikének tevékenysége felett közvetve vagy közvetlenül harmadik személy gyakorol ellenőrzést; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéné és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). Ebben az összefüggésben a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.